

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

N. fornitore/  
Supplier No. 91000197  
VAT reg.nr.: IT04886850728

|                                                   |                              |                        |                                |
|---------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|--------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes           |                              |                        |                                |
| 6 Trasporto / Freight                             |                              | 7 Consegna / Delivery  |                                |
| Porto franco/<br>Free                             | Porto assegnato/<br>Not Free | Ferrovia/<br>Rail      | Trasportatore/<br>Carrier      |
|                                                   |                              | Trasporto /<br>Freight | Mezzo vostro/<br>Other Vehicle |
|                                                   |                              | Espresso/<br>Express   | Mezzo proprio/<br>Own Vehicle  |
|                                                   |                              | Articolo               |                                |
| Incoterms<br>FCA HAGUENAU CEDEX                   |                              |                        |                                |
| 3 Consegna n.<br>Delivery Note No.<br>32956894    |                              |                        |                                |
| 4 Data spedizione/<br>Shipping Date<br>18.05.2018 |                              |                        |                                |
| Fattura/invoice                                   |                              |                        |                                |
| 8 Nr./No.                                         |                              |                        |                                |
| 9 Data/Data<br>202020                             |                              |                        |                                |

|                                                            |                                                  |                                           |                                      |         |                                               |                                         |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|---------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.<br>550003814601 | 10 Vostro riferimento /<br>Your Reference<br>412 | 15 Altre informazioni/<br>Additional Data | 12 Nostro reparto/<br>Our Department | 13 Tel. | 14 Nr. destinatario/<br>Receiver No.<br>24466 | 16 Nr. d'ordine/<br>Order No.<br>173001 |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|---------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|

|                                                                                                   |                                              |                                                |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| 19 Codice destinazione/<br>Shipping Code<br>I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard | 20 Porto franco/<br>Free                     | 23/24 Lordo/<br>Gross<br>2.080,8 KG            | Peso totale/Total Weight |
|                                                                                                   | Porto assegnato/<br>Not Free                 | Netto/Net<br>1.428,6 KG                        |                          |
| 21 Imballaggio/<br>Packing<br>6 x TBA-520892, 6 x 1208, 24 x TBA-501644, 192 x<br>TBA-501643      | 22 Specifica di<br>destinazione/<br>20497767 | 26 Destinazione<br>Receiving Location<br>14248 |                          |
| 25 Indirizzo di<br>destinazione/<br>Shipping<br>Address                                           |                                              |                                                |                          |

| 27 Art.                                                   | 28 Articolo cliente /<br>Receiver Part No. | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack                                     | 30 Quantità /<br>Quantity    | 31 ME /<br>Unit            | Consegna/Delivery<br>Handling Unit                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001                                                       | 2500181100                                 | L-0G7D3-0G18-10 Cl.Actuator<br>Assy#S<br>Attuatore frizione<br>083460772-0000-11 | 1.152                        | PZ                         | 32956894/10                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>180183792</p> <p>5008173736</p> <p>180184331</p>       |                                            |                                                                                  |                              |                            | <p><b>KUENNE+NAGEL s.r.l.</b></p> <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 1152</p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo Imballaggio: 6</p> <p>Quantità Imballi: 6</p> <p>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> |
| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.<br>550003814601 |                                            | Lotto / Batch<br>0029839980                                                      | Quantità / Quantity<br>1.152 | Data controllo:<br>22/5/18 |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Packing List e dimensioni**

| No | Packing<br>No. | Peso<br>netto | Peso<br>lordo | Dimensioni        | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No.       |
|----|----------------|---------------|---------------|-------------------|----------------------------|------------------|
| 1  | 200974166      | 238,1 KG      | 346,8 KG      | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892                 |                  |
|    |                |               |               | Articolo          | 083460772-0000-11          | Quantità: 192 PZ |
| 2  | 200980571      | 238,1 KG      | 346,8 KG      | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892                 |                  |
|    |                |               |               | Articolo          | 083460772-0000-11          | Quantità: 192 PZ |
| 3  | 200975947      | 238,1 KG      | 346,8 KG      | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892                 |                  |



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**32956894**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

**18.05.2018**

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No.       |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------------|
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità: 192 PZ |
| 4  | 200986127   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              |                  |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità: 192 PZ |
| 5  | 200989879   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              |                  |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità: 192 PZ |
| 6  | 200997210   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              |                  |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità: 192 PZ |

## Gestione imballaggi a rendere

|     |                                         |            |
|-----|-----------------------------------------|------------|
| 6   | P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA | TBA-520892 |
| 6   | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP        | 1208       |
| 24  | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23  | TBA-501644 |
| 192 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o agli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004210 vom 18.05.2018



18-004210

Ludwigsburg, 18.05.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|------------------|---|----|---------------|-------|--|---|----------|----|----|--|-------|--|---|----------|---|----|--|-------|--|----------------------|--|--|--|-----------------|------------------|--|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER FRANCE</b><br><b>E1-Q007</b><br><b>93 Route de Bitsche / BP 30186</b><br><b>67506 HAGUENAU-CEDEX</b><br><b>FRANKREICH</b>                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                  |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.05.2018</b>                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Haguenau-Cedex</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>18.05.2018</b>                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> | <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>32972896</td> <td>9</td> <td>EP</td> <td>Getriebeteile</td> <td>3.437</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>32962718</td> <td>15</td> <td>EP</td> <td></td> <td>5.463</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>32956894</td> <td>6</td> <td>EP</td> <td></td> <td>2.081</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"><b>Summe: Total:</b></td> <td><b>30,00 EP</b></td> <td><b>10.981,00</b></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    | 1               | 32972896         | 9 | EP | Getriebeteile | 3.437 |  | 2 | 32962718 | 15 | EP |  | 5.463 |  | 3 | 32956894 | 6 | EP |  | 2.081 |  | <b>Summe: Total:</b> |  |  |  | <b>30,00 EP</b> | <b>10.981,00</b> |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 32972896                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | EP | Getriebeteile   | 3.437            |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 32962718                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | EP |                 | 5.463            |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 32956894                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | EP |                 | 2.081            |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    | <b>30,00 EP</b> | <b>10.981,00</b> |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b><br><b>KUENNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)<br><b>22 MAG 2018</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                               |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>19 Amtliches Kennzeichen</b><br>Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
| <b>20 SCHAEFFLER FRANCE</b><br><b>F-67506 Haguenau-Cedex</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>27</b> Gut 18-004210 empfangen am<br>Réception des marchandises le<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                      |    |                 |                  |   |    |               |       |  |   |          |    |    |  |       |  |   |          |   |    |  |       |  |                      |  |  |  |                 |                  |  |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604